

# Grand River Rainbow Historical Project

[www.grandriver-rainbowhistory.ca/](http://www.grandriver-rainbowhistory.ca/)

*celebrating the lives and times of rainbow folk in Grand River country*

## *Rainbow Chorus Events (1995- )*

**Publishing History:** Documents issued at irregular intervals by the **Rainbow Chorus** for its concerts, fundraisers, and other events.

**Copyright Permission:** Copies of these documents have been reproduced with the kind permission of its copyright holder, the **Rainbow Chorus**. This permission is part of a broad agreement to grant the **Grand River Rainbow Historical Society** copyright permission to reproduce publications of **Rainbow Chorus** back to its inception in 1994.

**Digitized Files:** After the PDF file has displayed, we suggest that you **set your viewing window to a fairly large size** and then **adjust the PDF magnification** so that the text can be read comfortably.

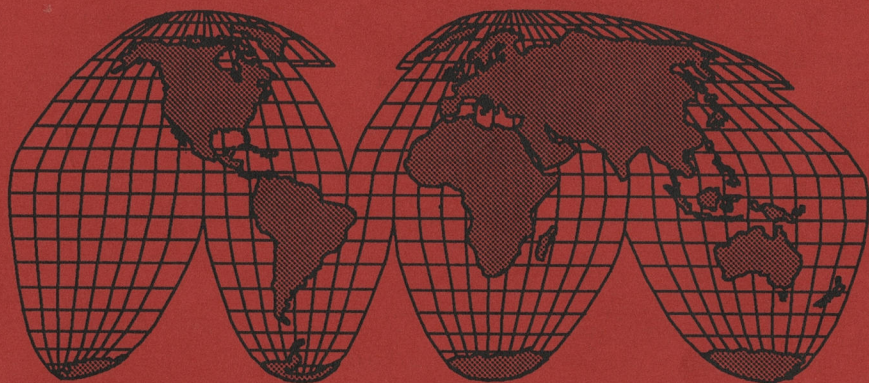
**Telephone Numbers & Email Addresses:** These documents were published many years ago. Please do **NOT** use them as a source for telephone numbers or email addresses for local businesses or agencies. Reliable sources for that kind of information include <http://www.canada411.ca/> and other search engines on the Internet.

**Redaction:** Certain parts of the digitized text have been **blacked out** in accordance with our [Redaction Policy](#). The **Grand River Rainbow Historical Society** maintains a separate collection of unmarked (unredacted) copies of these documents for consultation as necessary.

# RAINBOW CHORUS

*of Waterloo Wellington Region*

*presents*



## **GLOBAL** *Harmonies*

**JOHN TUTE** *Artistic Director*

**DOUGLAS BROWNLEE** *Accompanist*

**CHALMERS UNITED CHURCH, GUELPH, ONTARIO**

**MAY 25, 1996**

# PROGRAM

## African Freedom Songs

*Derek Stickney, percussion*

Nkosi Sikelel' iAfrika (traditional)

Freedom is Coming (traditional)

Asikhatali (traditional)

Ehlatin'e Lusaka/Umzabalazo (traditional)

*Jennifer Bauer, Kim Bolton, Renee Hartleib,  
Julie Vanderyagt, Jane Knight, Cory Waechter*

Siph 'amandla (traditional)

We shall not give up the fight

## Three Jewish Songs

Zum Gali Gali (Richard Pisano, arr.)

Prayer before Sleep (Sid Robiniovitch)

Hava Nageela (Maurice Goldman, arr.)

## Songs of the East Coast

Away from the Roll of the Sea (Allister MacGillivray)

I'se the B'y (Robert DeCormier, arr.)

Song for the Mira (Allister MacGillivray, Stuart Calvert, arr.)

*Nancy Hay, soprano, Bonnie Hostrawser, flute*

Sick of the Songs of the Sea

*Mark Rowsom, Alan Spreadbury, Ray Legge, Leslie Smith, Murray Jose*

## African American Spirituals

Ain'a that Good News (William L. Dawson)

Deep River (Alice Parker and Robert Shaw, arr.)

Set Down Servant (Robert Shaw, arr.)

*Mark Rowsom, tenor, Murray Jose, bass*

## Intermission

from *Sonata in e minor* (G. F. Handel)

Andante

Allegro

Largo *Nancy Hay, violin*

*Bonnie Hostrawser, flute*

*Glenn Pettifer, violoncello*

*Douglas Brownlee, harpsichord*

## Songs of Separation and Longing

Innsbruck (Heinrich Isaac)

*Joanne Coyle, Mark Rowsom, John Tute, Murray Jose*

The Turtle Dove (Ralph Vaughan Williams, arr.)

*Murray Jose, bass*

Farewell to Nova Scotia (John Beckwith, arr.)

*Kim Bolton, Frank Fita, Sue Gadbois, Jane Knight, Ray Legge,*

*Les Smith, Alan Spreadbury, Cory Waechter*

Un Canadien Errant (Howard Cable, arr.)

## Songs of Peace and Freedom

Hymn to Freedom (Oscar Peterson)

Lay Down Your Arms ("Lo Yisa Goy") (Doron Levinson, Ed Lojeski, arr.)

*Joane Coyle, soprano*

Do You Hear the People Sing

(Claude-Michel Schoenberg, Ed Lojeski, arr.)

*Frank Fita, tenor*



# TRANSLATIONS & Notes

## Nkosi Sikelel' iAfrika

Lord bless Africa

Let its horn be raised

Listen also to our prayers.

Lord bless us,

We, the family of Africa

Come Spirit

Come Holy Spirit

Lord bless us, we, the family of Africa

Lord bless our nation

Stop wars and sufferings

Save it, Lord

Our nation

The African nation

Let it be so forever

Ehlatin'e Lusaka

In Lusaka bush

there are children from South Africa

who want to fight

for freedom.

We are waiting to see our parents in

South Africa

and we are going to see them

the day we are liberated in South

Africa.

## Umzabalazo

This is a song of the domestic workers in Cape Town. The text says that the struggle for freedom depends on the participation of women. Their voices must be heard.

## Zum Gali Gali

"The pioneer's purpose is labour"

## Prayer Before Sleep

Exalted art Thou, O my Lord

Who art God and king of the World,

Who weights down my eyes

With gentle bonds of sleep

And refreshes my tired spirit with slumber.

May ever it be Thy will,

Lord my God, and God of all my fathers

To lay me down in untroubled peace

And raise me up in peace once more.

Do not let dark imaginings disturb me

With thoughts of sin and despair

O heal my fear and my suffering -

May my bed be enclosed in Thy care.

Give light unto my eyes

Lest the sleep of death o'ertake me

For 'tis Thou who breathes life

Into our slumbr'ring souls.

Exalted art Thou, O Lord,

Who illuminates all the world

With your Glory.

## Un Canadien Errant

A wandering Canadian

Banished from his home

Traveled through foreign lands, crying

One day, sad and thoughtful

He sat by a river

To the fleeing current,

He spoke these words:

If you see my unhappy country,

Go tell my friends,

That I remember them.

O days full of charm,

You have disappeared,

And my country, Alas!

I will never see it again!

To be separated from my beloved

friends,

Alas! Yes I will die of sorrow.

Yet when I perish,

O my dear Canada,

My dying glance

Will be cast toward you.

## Lay Down your Arms

("Lo Yisa Goy")

They shall beat their swords into

ploughshares

and their spears into pruning hooks.

Nation shall no longer raise up arms

against nation,

neither shall they learn war anymore.

(Isaiah 2:4)

## JOHN TUTE

### *Artistic Director*

John holds a Bachelor of Music degree in Voice Performance from Wilfrid Laurier University and a Master of Music degree in Church Music from Westminster Choir College. While there, he studied voice and conducting and was featured as a soloist with the Westminster Choir on tours throughout the United States and at the Spoleto Festivals in Charleston and Italy.

As conductor of the University of Waterloo Choir, John has presented Benjamin Britten's St. Nicolas and The Company of Heaven, Faure's Requiem, Vaughan Williams' Five Mystical Songs, Mozart's Vespers, Handel's Chandos Anthem no. 9 and the Canadian premier of Ben Allaway's Bandari: Inside these Walls.

Since the fall of 1995, John has been the conductor of Rainbow Chorus of Guelph. Since assuming this position, the ensemble has grown from 20 to 40 members and has presented its first full concert. This Christmas program included Vaughan William's Fantasi on Christmas Carols.

On June 1, John will be one of six finalists in the Ontario Choral Federation's Leslie Bell Conducting Competition. John also teaches voice at the Beckett School of Music in Waterloo.

## RAINBOW CHORUS

### *of Waterloo Wellington Region*

Now in its second year, Rainbow Chorus is establishing a strong tradition of choral excellence in an open, accepting and caring social environment.

In the past season, the chorus has performed a Christmas concert and performed at the Guelph Aids Walk. Look for the chorus at K-W Pride Day on June 27.

Anyone interested in membership or in providing support services for the chorus is encouraged to speak to a chorus member or to the director.

## CHORUS MEMBERS

### *Soprano*

Jennifer Bauer  
Kim Bolton  
Joanne Coyle \*  
Beth Farley  
Sue Gadbois \*  
Renee Hartleib  
Kallie Honeywood  
Birgit Nigebaum-Purvis  
Sue Scherer  
Julie Vanderyagt

### *Alto*

Bonnie Hostrawser  
Fred Kay \*  
Jane Knight  
Pam Mundy  
Maracella Pereira  
Jan Robertson  
Rose Tucker  
John Valleau  
Cory Waechter

### *Tenor*

Douglas Brownlee  
Frank Fita \*  
Michael Hannigan  
Tim Lowry  
Mark Rowsom  
Alan Spreadbury  
John Tute  
Dave Vervoort

### *Bass*

Rick Beutler  
Robert Bojeczko  
Christopher Evans  
Francis Farwell  
Laurence Grant  
Murray Jose  
Ray Legge \*  
Glenn Pettifer  
Tim Seabrook  
Robert Sebben  
Les Smith  
Alan Small

\* *Section Leaders*